

**QUYẾT ĐỊNH**  
**CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ**

Căn cứ vào Điều 212 và Điều 213 của Bộ luật tố tụng dân sự.

Căn cứ vào biên bản hoà giải thành ngày 20 tháng 4 năm 2021 về việc các đương sự thỏa thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án dân sự thụ lý số 02/2021/TLST-DS ngày 07 tháng 01 năm 2021.

**XÉT THẤY**

Các thỏa thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hoà giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thỏa thuận giữa các đương sự không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập biên bản hoà giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thỏa thuận đó.

**QUYẾT ĐỊNH**

**1. Công nhận sự thỏa thuận của các đương sự;**

*- Nguyên đơn :*

1. Anh Trần Văn Ng- sinh năm 1970;

2. Chị Nguyễn Thị O- sinh năm 1975;

Đều trú tại: Khu phố Lê Lợi, thị trấn Lang Chánh, huyện Lang Chánh, tỉnh Thanh Hoá;

*(Người đại diện theo giấy ủy quyền của chị Nguyễn Thị O là anh Trần Văn Ng, theo giấy ủy quyền ngày 20/7/2020)*

*- Bị đơn :* Chị Bùi Thị Th - sinh năm 1969;

Địa chỉ: Thôn Thung, xã Đồng Lương, huyện Lang Chánh, tỉnh Thanh Hoá;

Người bảo vệ quyền và lợi ích hợp pháp của bị đơn: bà Lê Thị Thu V - Trợ giúp viên Chi nhánh số 2;

Địa chỉ: Phố Lê Duẩn, thị trấn Ngọc Lặc, huyện Ngọc Lặc, tỉnh Thanh Hóa.

## 2. Sự thỏa thuận của các đương sự cụ thể như sau:

Chị Bùi Thị Th phải trả nợ cho anh Trần Văn Ngọc theo giấy vay tiền đề ngày 09/12/2015 và 02 giấy vay tiền đề ngày 13/01/2016. Số tiền là **160.000.000đ**; (*Một trăm sáu mươi triệu đồng*).

Kể từ ngày bên được thi hành án có đơn đề nghị thi hành án, nếu bên phải thi hành án thi hành không đầy đủ thì bên phải thi hành án phải chịu lãi đối với số tiền chưa thi hành án theo mức lãi suất quy định tại khoản 2 Điều 468 BLDS tương ứng với thời gian chưa thi hành án.

Về án phí: Miễn nộp toàn bộ tiền án phí DSST cho chị Bùi Thị Th. Vì chị Th là người dân tộc thiểu số đang sống tại vùng có điều kiện kinh tế-xã hội đặc biệt khó khăn theo quy định của Chính Phủ.

Anh Ng không phải chịu án phí DSST nên trả lại cho anh Ng số tiền tạm ứng án phí DSST đã nộp là: 6.943.000 (*Sáu triệu chín trăm bốn ba nghìn đồng*) theo biên lai thu tiền tạm ứng án phí số AA/2015/0005639 ngày 06/01/2021 của Chi cục thi hành án dân sự huyện Lang Chánh.

3. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

4. Quyết định này được thi hành theo qui định tại điều 2 Luật thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo qui định tại các Điều 6,7 và 9 Luật thi hành án dân sự. Thời hiệu thi hành án được thực hiện theo qui định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự./.

### Nơi nhận

- Các đương sự
- VKSND huyện Lang Chánh.
- Lưu hồ sơ vụ án
- CC THA DS huyện LC
- TAND tỉnh Thanh Hóa

**THẨM PHÁN**

**Trương Thị H**